

ACADEMY

HOBBY MODEL KITS

#2189/F1019

1/32nd Scale

카멜 F.1 전투기

SOPWITH CAMEL F.1

SOPWITH CAMEL F.1

The Camel was perhaps the best allied fighter of WW I. Its victory tally was 1,924 aircraft shot down in only sixteen months of fighting. The Camel was an Aces Mount which was extremely agile and had a fast rate of climb. In a controversial air battle in 1918 the great Baron Von Richthofen fell to the guns of a 209 Squadron RAF Camel flown by Canadian Roy Brown. Total production was 5,490 aircraft between 1917 and 1918.

In den Augen vieler Experten war die Sopwith Camel das beste Jagdflugzeug der Welt im 1. Weltkrieg. In ihrer kurzen Einsatzzeit während des Krieges (nur ganze 16 Monate) errangen Camels 1294 Luftsiege. Piloten hoben vor allem ihre sehr gute Beweglichkeit und Steigleistung im Luftkampf hervor. Im Vorlauf einer Luftschlacht im Jahre 1918 fiel der berühmte deutsche Jagdflieger Baron von Richthofen den Kanonen einer Camel der 201 Squadron unter Roy Brown, einem Kanadier, zum Opfer. In den Jahren 1917/18 wurden insgesamt 5490 camels gebaut.

캠멜은 제1차 세계대전의 연합국 전투기 중, 다분베스트의 전투기였다.たった 16ヶ月の戦闘の期間に 1,924機も敵機を撃墜した同戦闘機は勝利の割符のような象徴だった。

캠멜은, 극히 민감하고 상승률이 높기 때문에, 많은 에이스가 탑승하는 전투기였다. 논쟁의 대상이 된 1918년의 공전에서 영국 공군 제 209 비행 중대의 캐나다인 로이 브라운이 조종한 캠멜 전투기의 총화에, 독일의 위대한 격추왕 폰 리히트호펜 남작은 격추되었다.

1917년에서 1918년의 기간에, 총생산수는 5,490기였다.

캠멜 F.1 복엽 전투기는 제1차 세계대전 당시 연합국의 전투기 중에서는 가장 우수한 성능을 발휘했던 기종의 하나로, 불과 16개월의 짧은 기간 동안에 무려 1,924기의 적 전투기를 격추시키는 활약을 펼치면서 승리의 심벌로 자리매김하였다. 캠멜은 비교적 작은 기체에 무거운 회전식 공랭엔진을 탑재했던 탓에 비행도중 기체가 한쪽방향으로 쏠리는 엔진토크의 영향이 상당히 큰 편이어서 경험이 부족한 파일럿에게는 조종이 무척 까다로운 기종이었다. 하지만 일단 기체특성에 익숙해지고 나면 그러한 토크현상을 거꾸로 이용한 급선회 기동능력 면에서 따라올 적기가 없었으며, 매우 민첩하고 상승률도 우수하였기 때문에 베테랑 급의 파일럿들로부터 많은 사랑을 받았다. 또한 사건 자체의 진실성 여부에 대해선 오늘날까지도 많은 논란의 초점이 되고 있긴 하지만, 1918년 당시 영국 공군 제 209비행중대에 소속된 캐나다인 파일럿인 'A.R. 브라운' 대위가, 너무나도 유명한 독일 공군의 전설적인 격추왕인 '폰 리히트호펜 남작' (일명 붉은 남작) 으로 알려져 있으며 총 80기의 연합군 측 전투기를 격추을 격추시켰을 당시에 캠멜을 탑승했던 것으로도 잘 알려져 있다. 캠멜 F.1은 1917년 5월부터 생산이 개시되어 1918년까지 총 5,490대의 기체가 제조되었으며 (당시 영국제 전투기로는 생산대수 1위), SE5 전투기와 더불어 1차대전 기간중 영국 공군의 양대 주축을 이루었다.

<READ THIS BEFORE YOU BEGIN>

- Study the instructions before assembling. - Check the fit of each piece before cementing into place.
- Do not use too much cement to join parts. - Never use cement or paint near open flame.
- Open a window or make area well ventilated when cement or paint is in use.
- Tear up and throw away the empty plastic bags to avoid danger of suffocation for little children.

<ALLGEMEINE HINWEISE>

- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Die Teile vor dem Verkleben ungeleimt zusammenhalten, um ihren paßsitz zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen. - Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
- Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. öffnen des Fensters, sorgen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

■ 조립하기 전에

- 부품을 조립하기 전에 설명서를 잘 읽어본 후 조립한다.
- 점착하기 전에 부품을 맞추어 확인한 후 조립한다.

- 부품을 자를 때에는 칼이나 니퍼로 깨끗이 잘라준다.

- 에나멜 페인트나 접착제를 사용할 때는 창문을 열어 환기를 시키고 화기를 멀리한다.

- 점착제를 사용할 곳과 사용하지 않는 곳에 주의하고 너무 많이 바르지 않도록 한다.
- 사용 후 남은 부품은 어린 아이들의 손에 닿지 않도록 잘 처리한다.

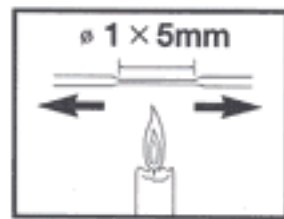
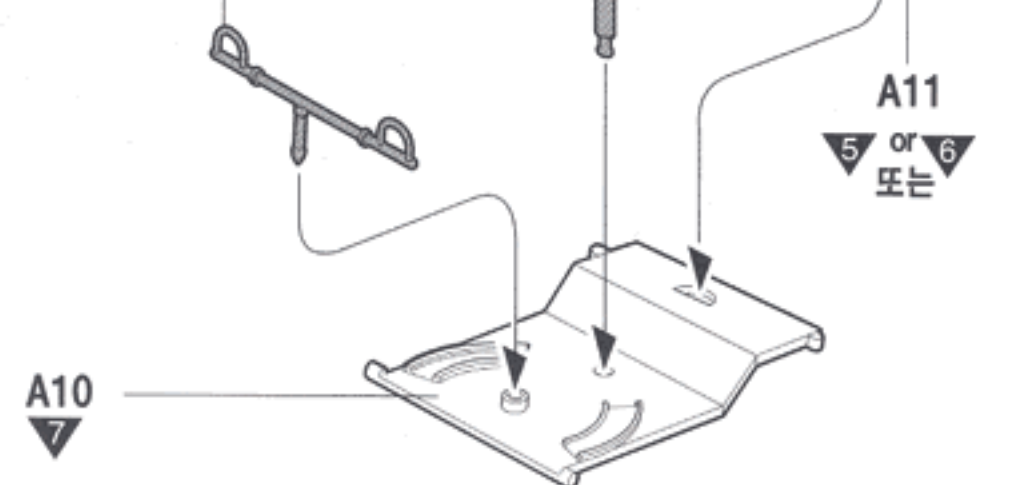
<LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE>

- Etudier les schémas d'assemblage. - Contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.
- N'utilisez pas trop de colle pour réunir les pièces. - Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme.
- Aérer soigneusement la pièce où vous peignez(ouvrez la fenêtre). - Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.

<組み立てる前に>

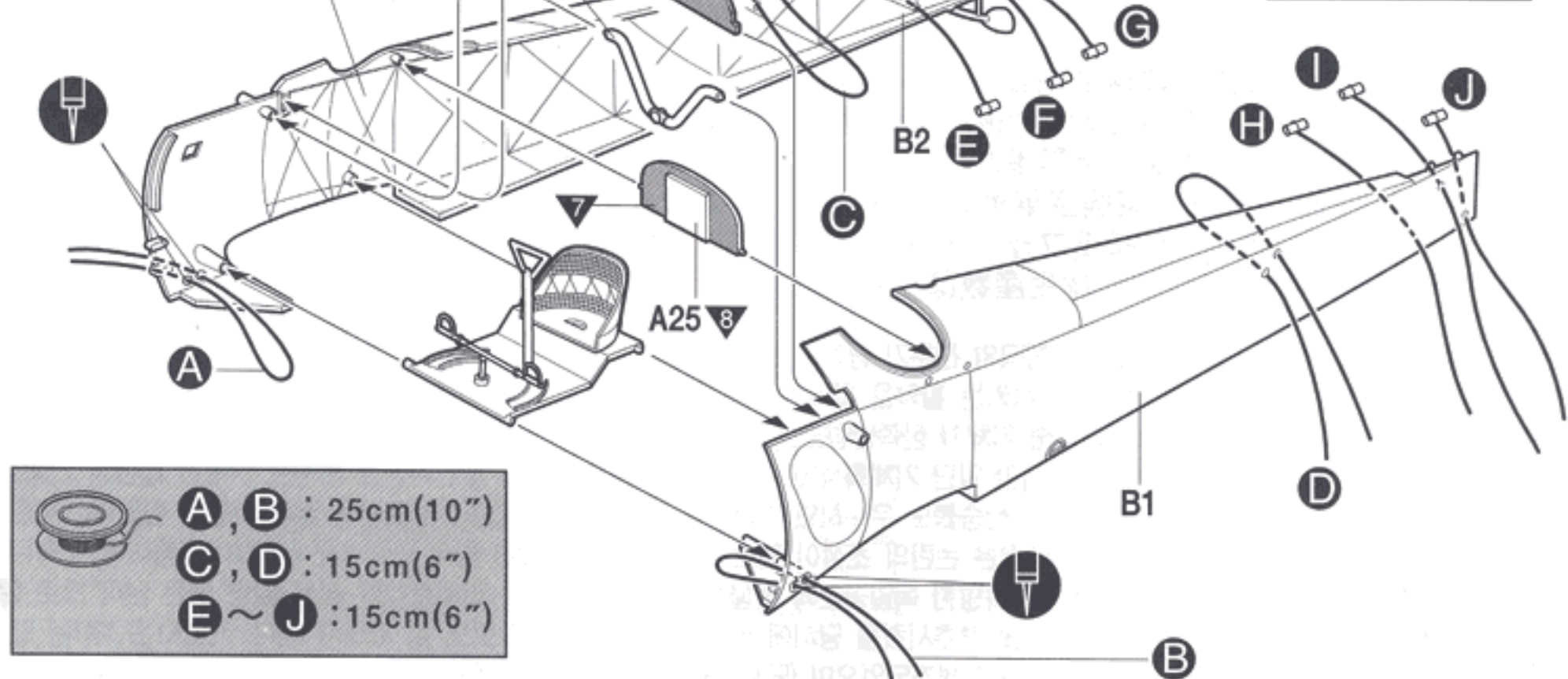
- 組み立てる前に説明書をお読み下さい。 - 部品をランナーから切りはなす時は模型用ニッパーとカッターを使用します。
- 接着剤を少しなめに使うことがきれいに仕上げるコツです。 - 接着する前に部品を合わせて確かめます。
- 接着剤や塗料を使用する時はときどき窓を開けて換気に気をつけましょう。
- 組み立て後の部品やビニール袋は小さな子供の手の届かない安全な所に保管して下さい。

1



- Heat sprue as shown. Remove from heat and stretch. Allow to cool and cut to required length.
- Wie gezeigt Spritzling erhitzen. Von der Flamme entfernen und auseinander ziehen. Abkühlen lassen und auf benötigte Länge schneiden.
- Chauffer un morceau de grappe plastique. L'éloigner de la flamme et l'étirer. Laisser refroidir et couper une longueur requise.
- 圖のようにランナー(部品の付いていたワク)を熱し、曲ったらはじを引っぱって1ミリーな太さにのばします。15秒くらい冷したら5ミリに切って使います。
- 그림처럼 런너(부품을 떼어내고 남은 틀)를 불에 달구어 녹인 뒤 두께 1mm 가 될 정도로 잡아 늘어 15초 정도 식힌 후 길이 5mm 정도로 잘라내어 사용한다.

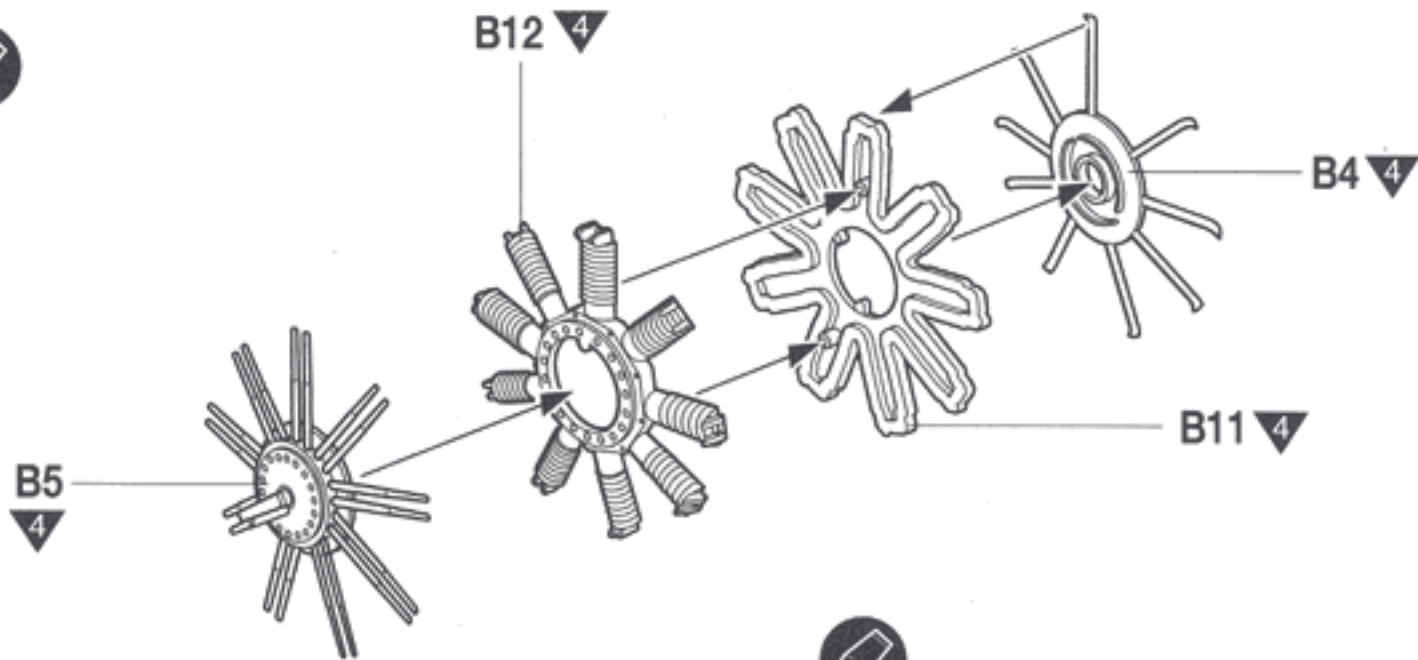
2



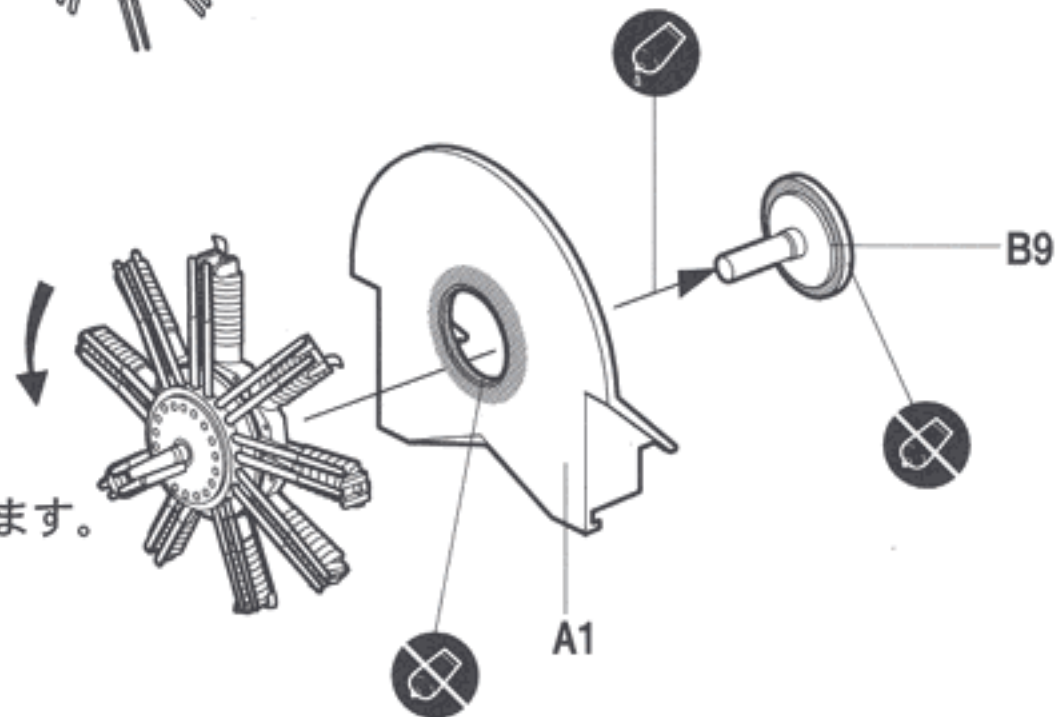
	A, B : 25cm(10")
	C, D : 15cm(6")
	E ~ J : 15cm(6")

절단한다 Cement Parts Coller Kleben Pegar incollare Collar Kleben	절하지 않는다 DO NOT cement No past coller Nicht kleben No pegar Non incollare No coller Niet kleven	반복 조립한다 Repeat operation Repeat operation Wiederholung Wiederholung Wiederholung Wiederholung	전사지를 붙인다 Decals Discalcomantes Abziehbild	무게수를 넣는다 Add weights Lester Gewicht	구멍이나 흠을 채운다 Use filler Mistquar Schließen
잘라낸다 Cut away Cutter schneiden Cortar Cortar Schneiden	선택한다 Optional parts Dicks Auswahlmöglichkeit Election Scelta Opcao Kauze	반대측도 조립한다 Repeat for opposite side Répétition de la page Wiederholung für gegenüberliegende Seite	구멍을 뚫는다 Make hole Faire un trou Öffnen	주의한다 Be careful Faire attention Hier Vorsicht	색칠 및 전사지 붙이기 번호 Painting scheme number Numeros de la lista de pinturas Lackierschemanummer

3 

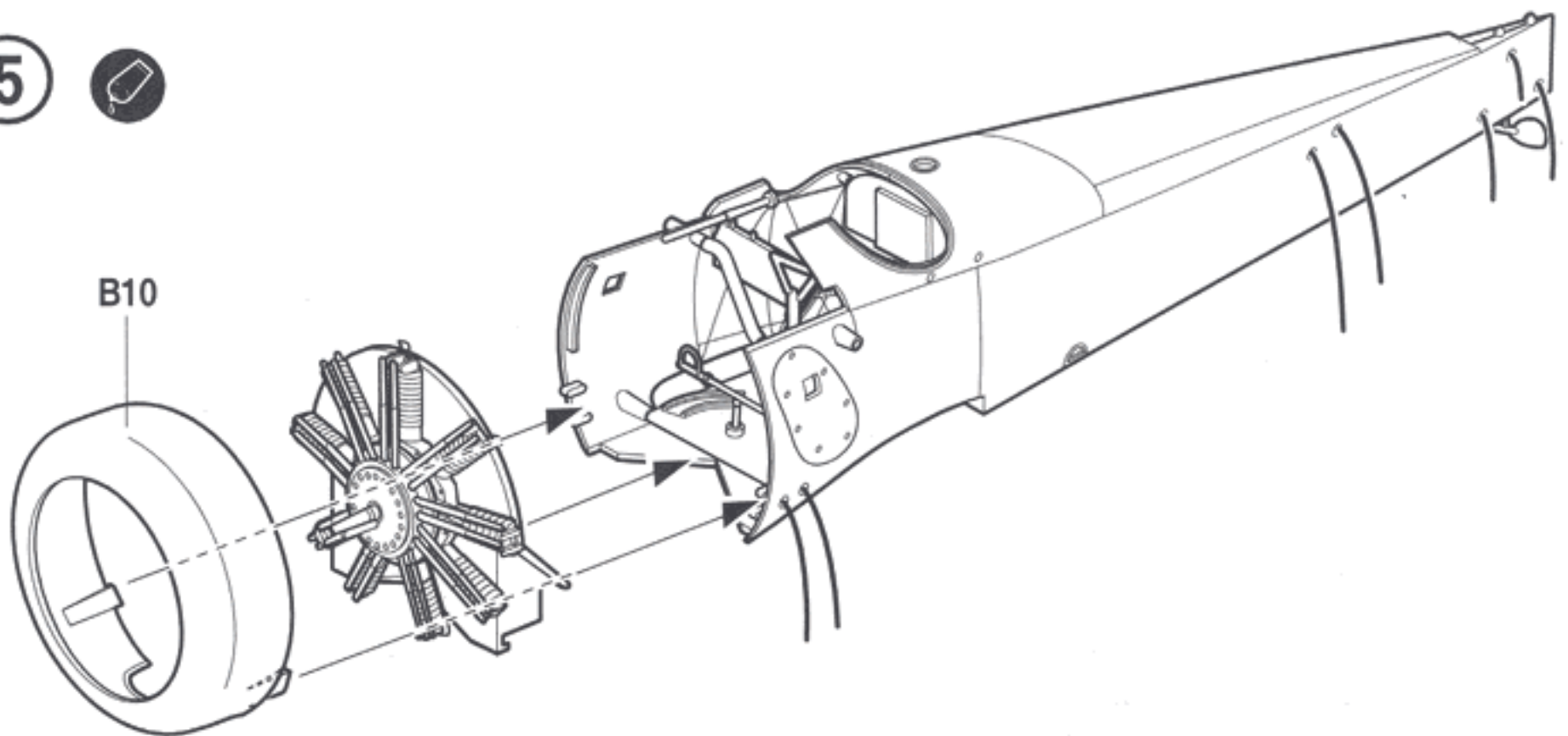


4 



* Engine is rotated.
 エンジンは回転します。
 엔진은 회전한다.

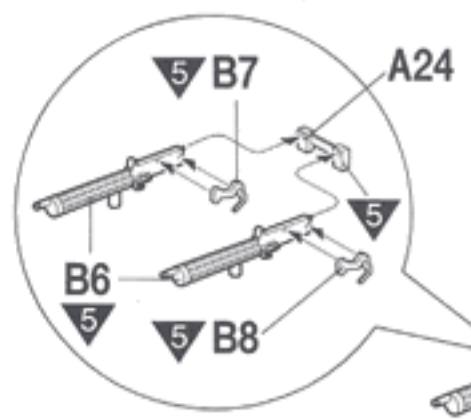
5 



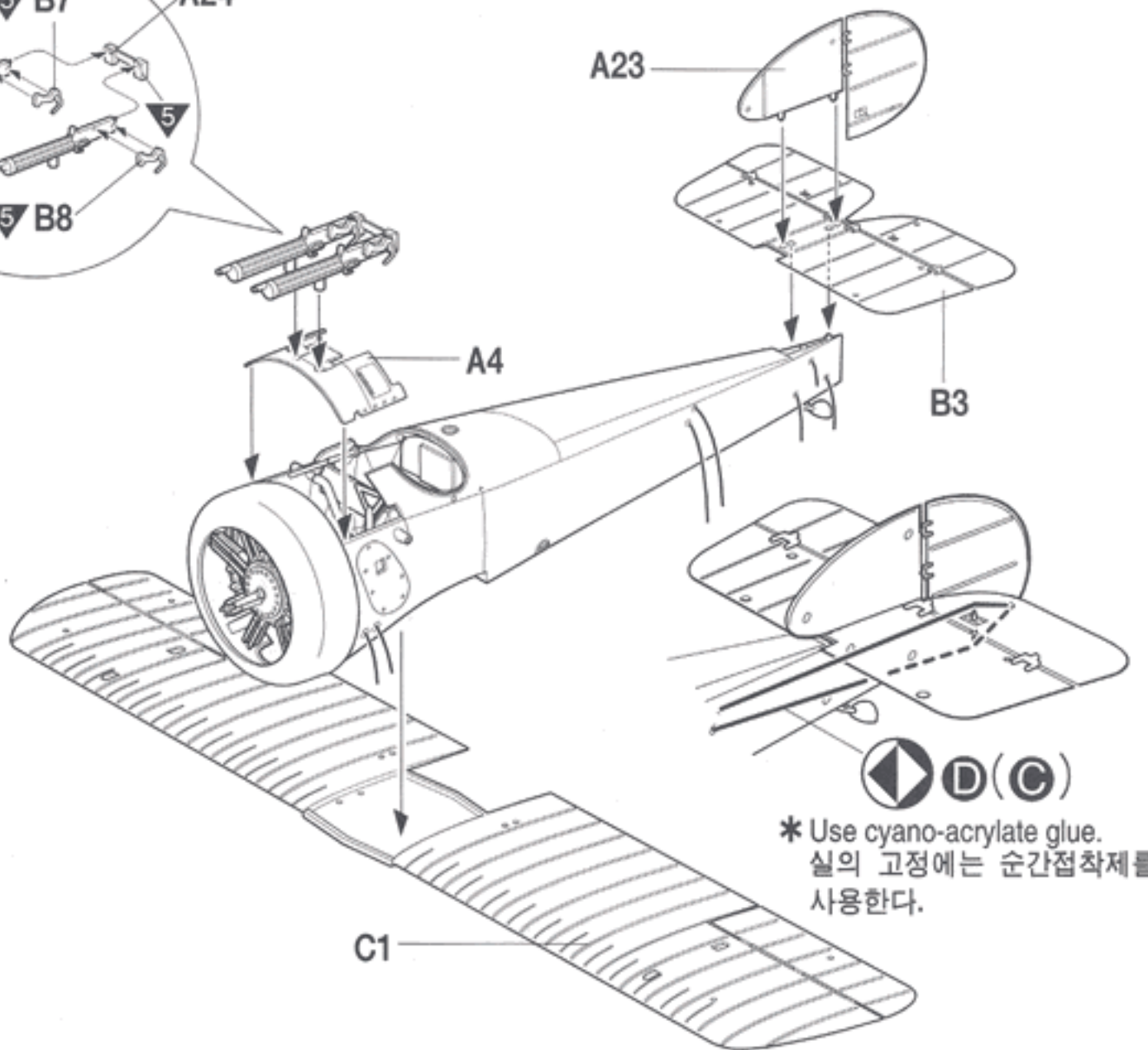
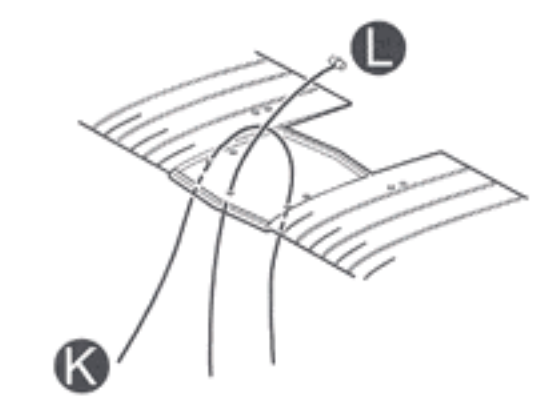
1	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	つや消しブラック	무광 검정색
2	FLAT WHITE	MATTWEIß	BLANC MAT	つや消しホワイト	무광 흰색
3	RED	ROT	ROUGE	레드	유광 빨강색
4	METALLIC GRAY	GRAUMETALLIC	GRIS MÉTAL	메탈릭그레이	흑철색
5	GUNMETAL	METALLGRAU	GRIS ACIER	گانم탈	건메탈
6	WOOD BROWN	HOLZ BRAUN	BRUN BOIS	우드브라운	우드 브라운
7	DESERT SAND	SAND BRAUN	BRUN DE SABLE	데자트샌드	데저트 샌드



6

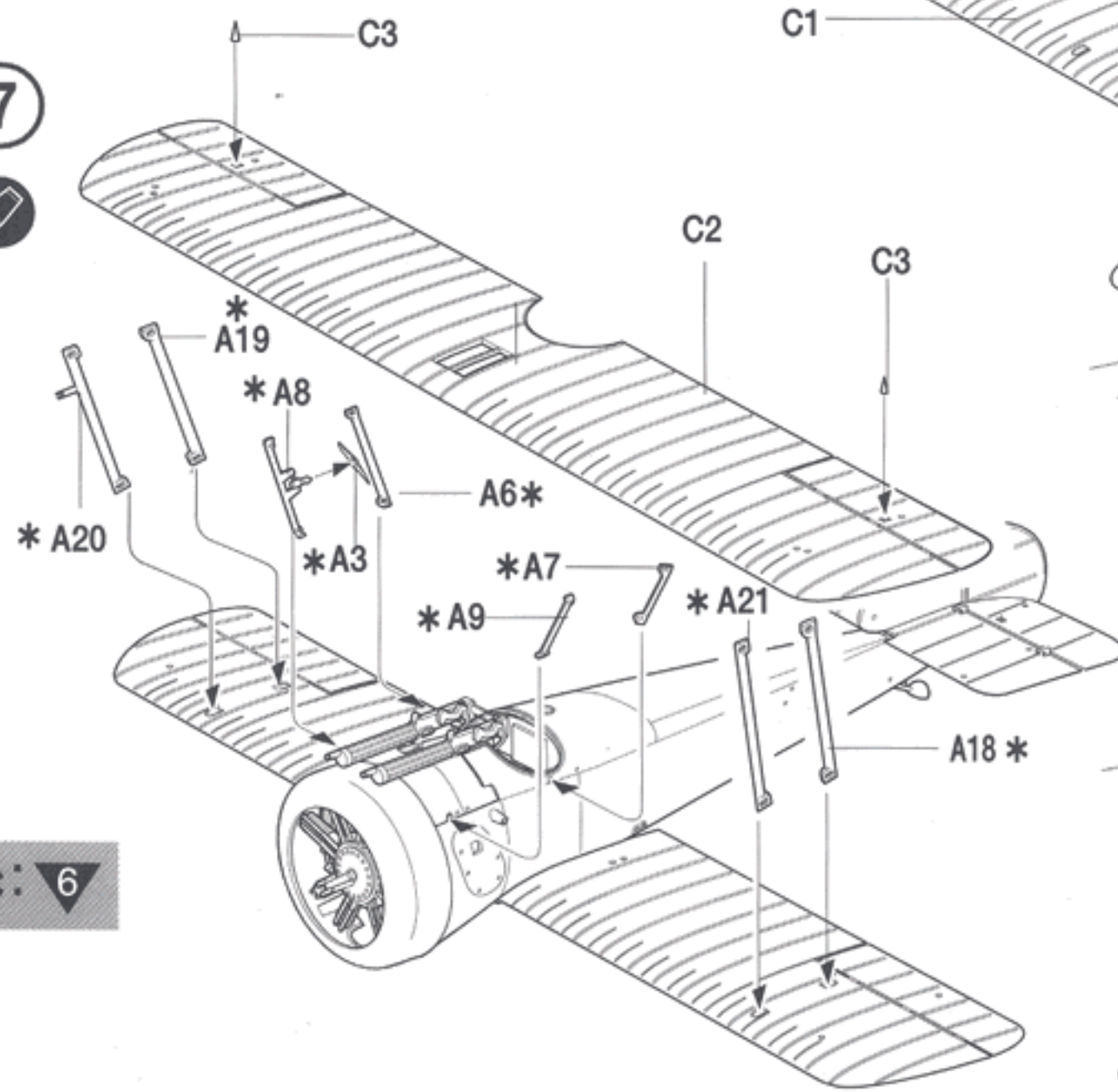


K : 15cm(6")
L : 7cm(3")

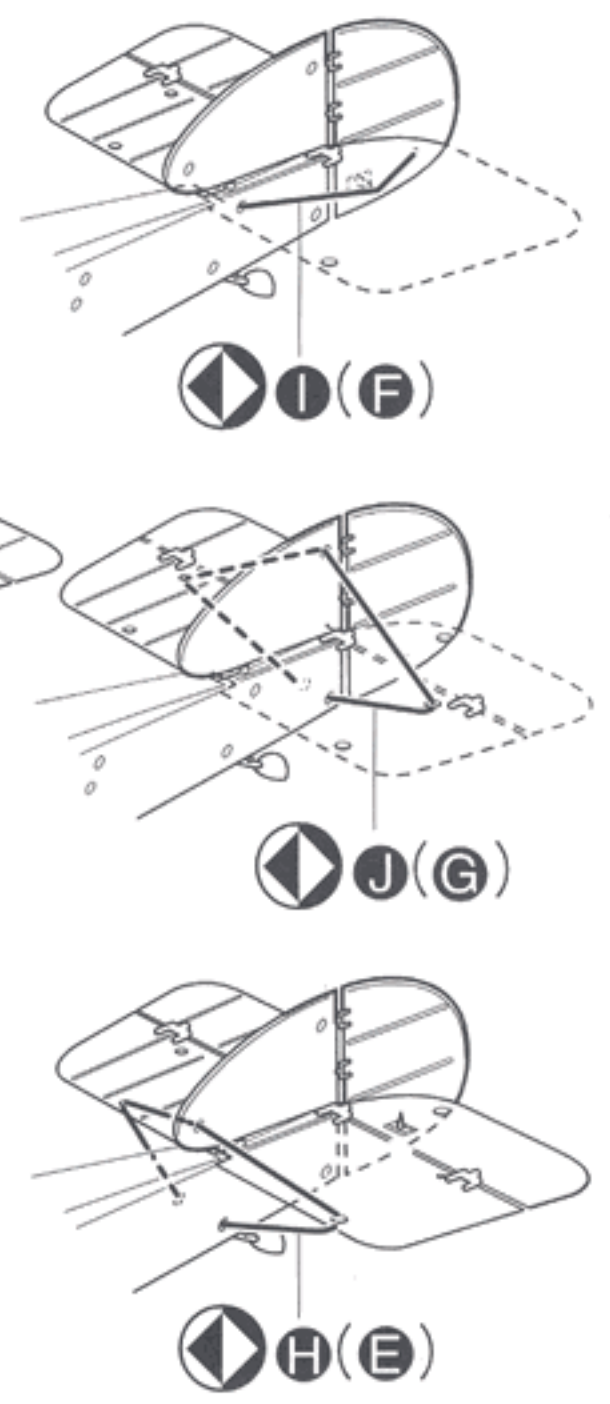


* Use cyano-acrylate glue.
 실의 고정에는 순간접착제를
 사용한다.

7

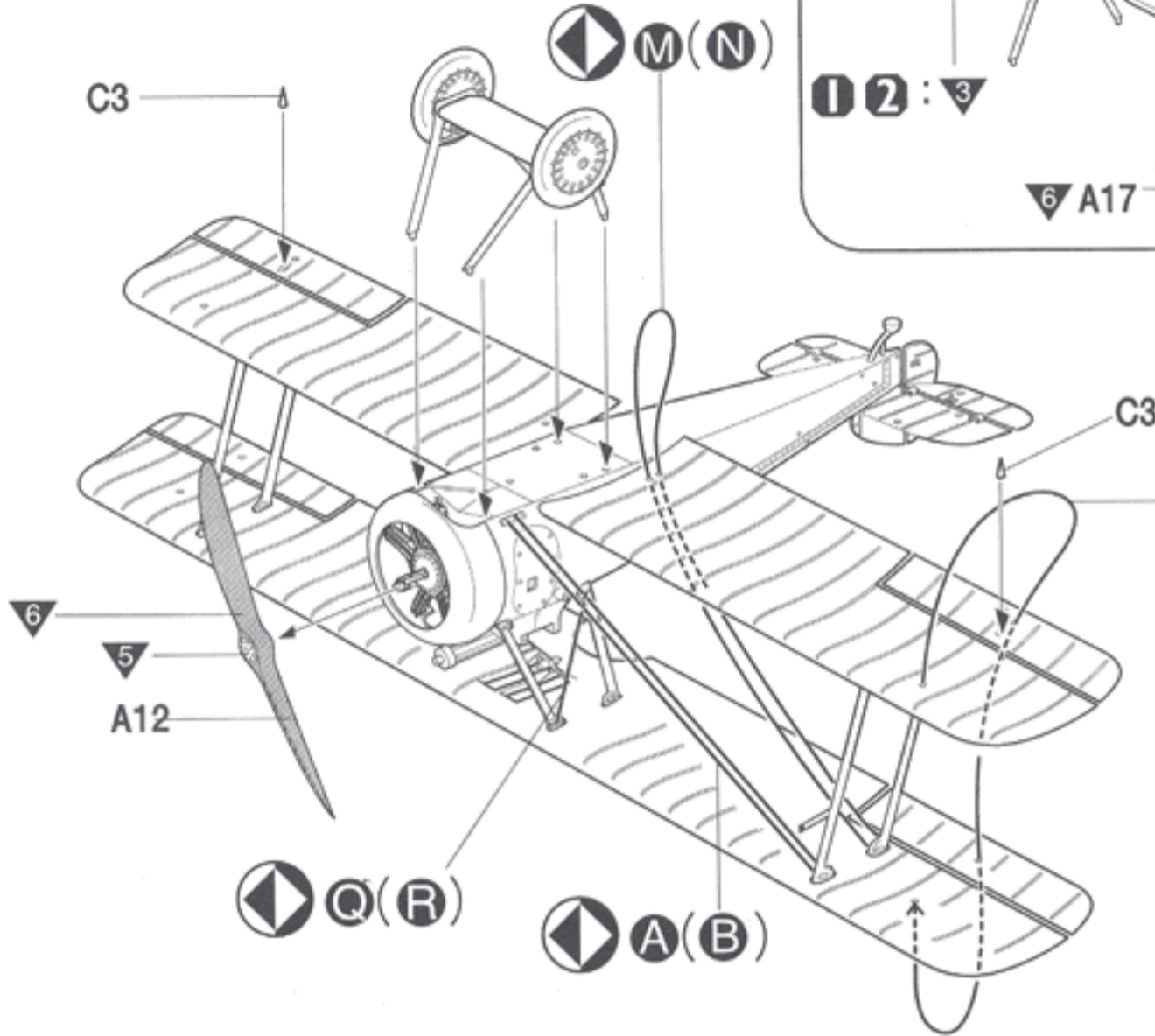
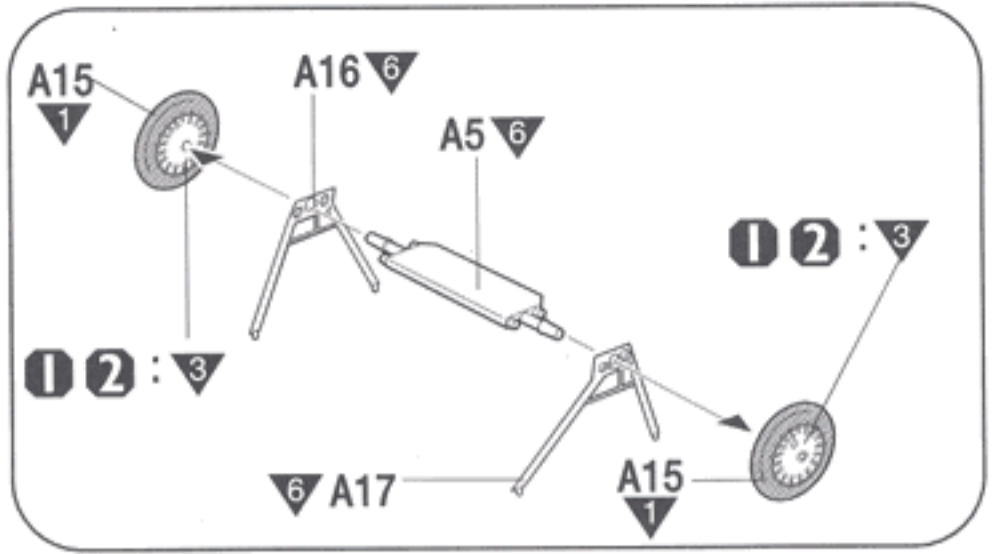


* : 6



8	DARK BROWN	DUNKEL BRAUN	BRUN FONCÉ	ダークブラウン	다크 브라운
9	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	카키그린	카키그린
10	ALUMINIUM	ALUMINIUM	ALUMINIUM	알루미늄	알루미늄

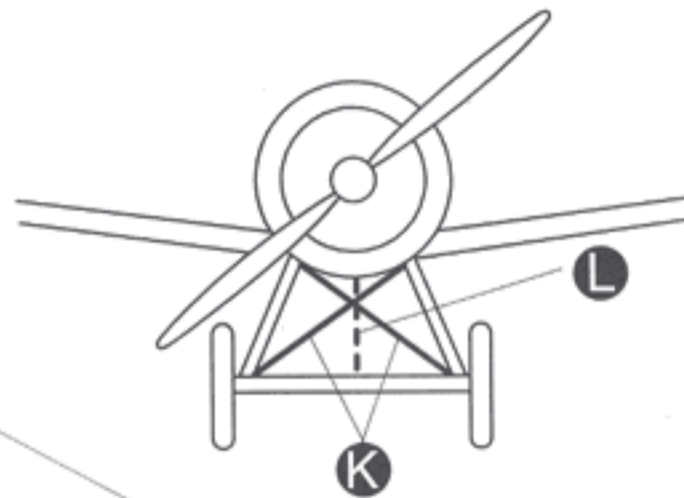
8



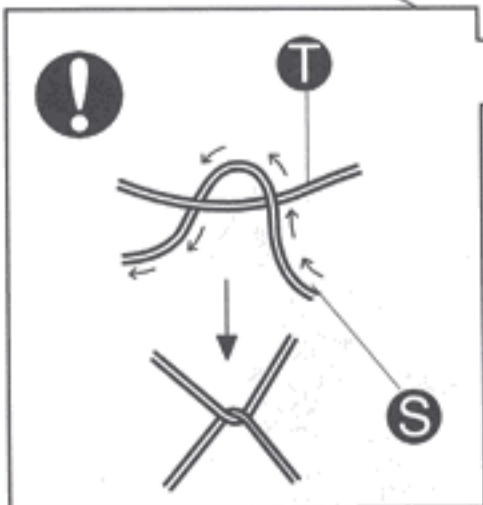
O(P)

M, N : 25cm(10")
 O, P : 15cm(6")
 Q, R : 7cm(3")

S — : 50cm(20")
 T - - - : 50cm(20")

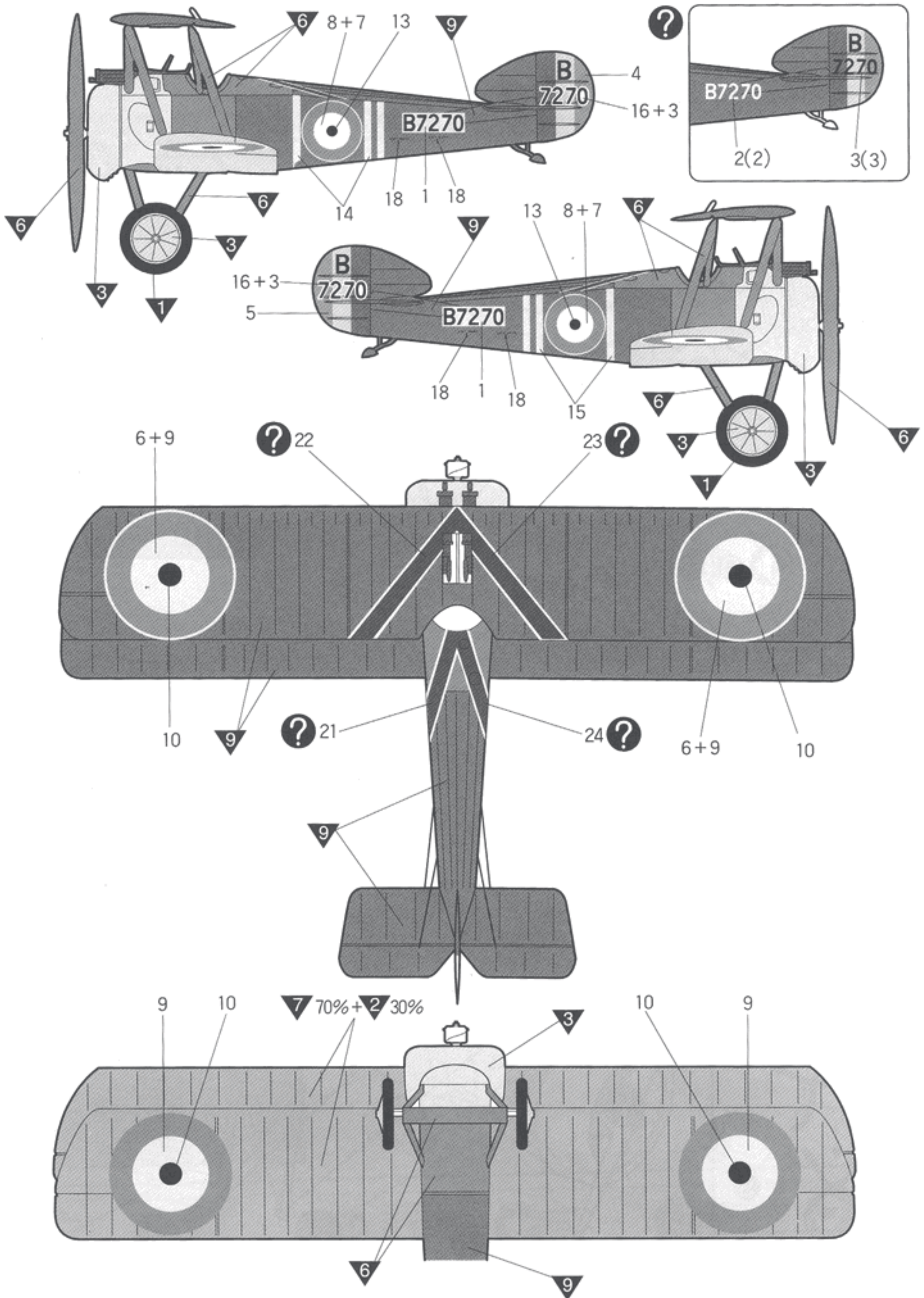


O(P)



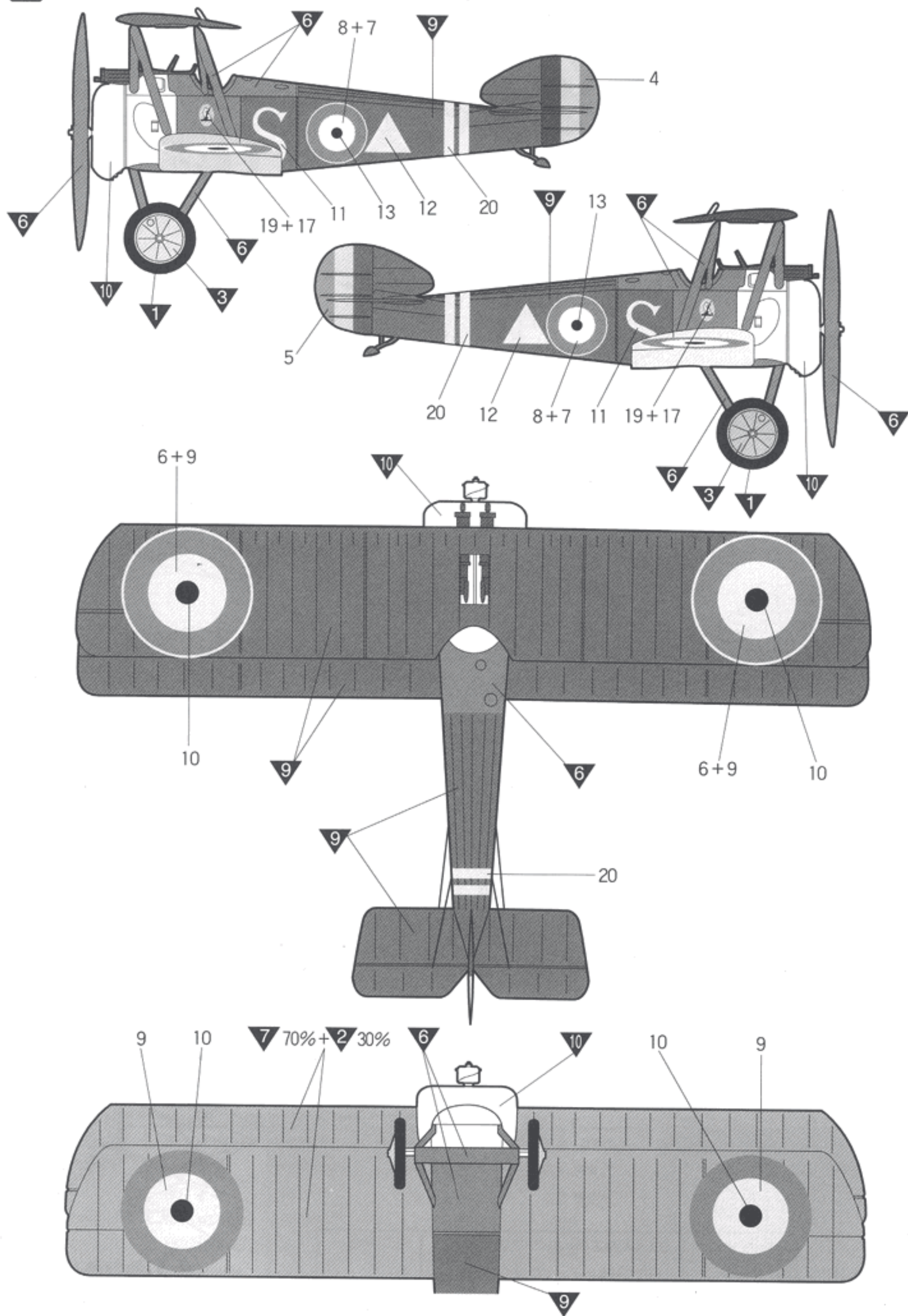
* Use cyano-acrylate glue.
 실의 고정에는 순간접착제를 사용한다.

I Sopwith Camel F.1, Capt. A.R. Brown, No.209 Squadron, RAF, May 1918
 소피드 카멜 F.1, 영국공군 제209비행중대소속 A.R.브라운 대위 탑승기, 1918년 5월

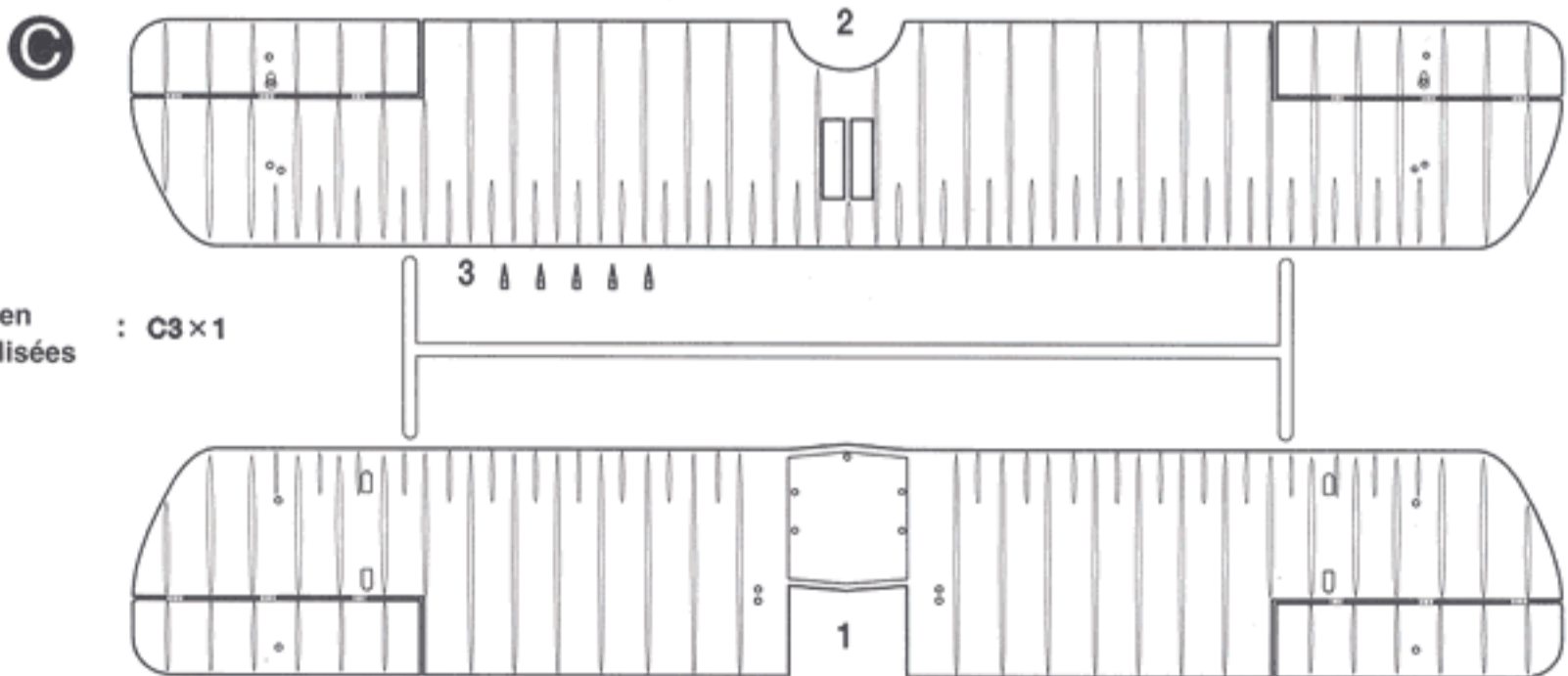
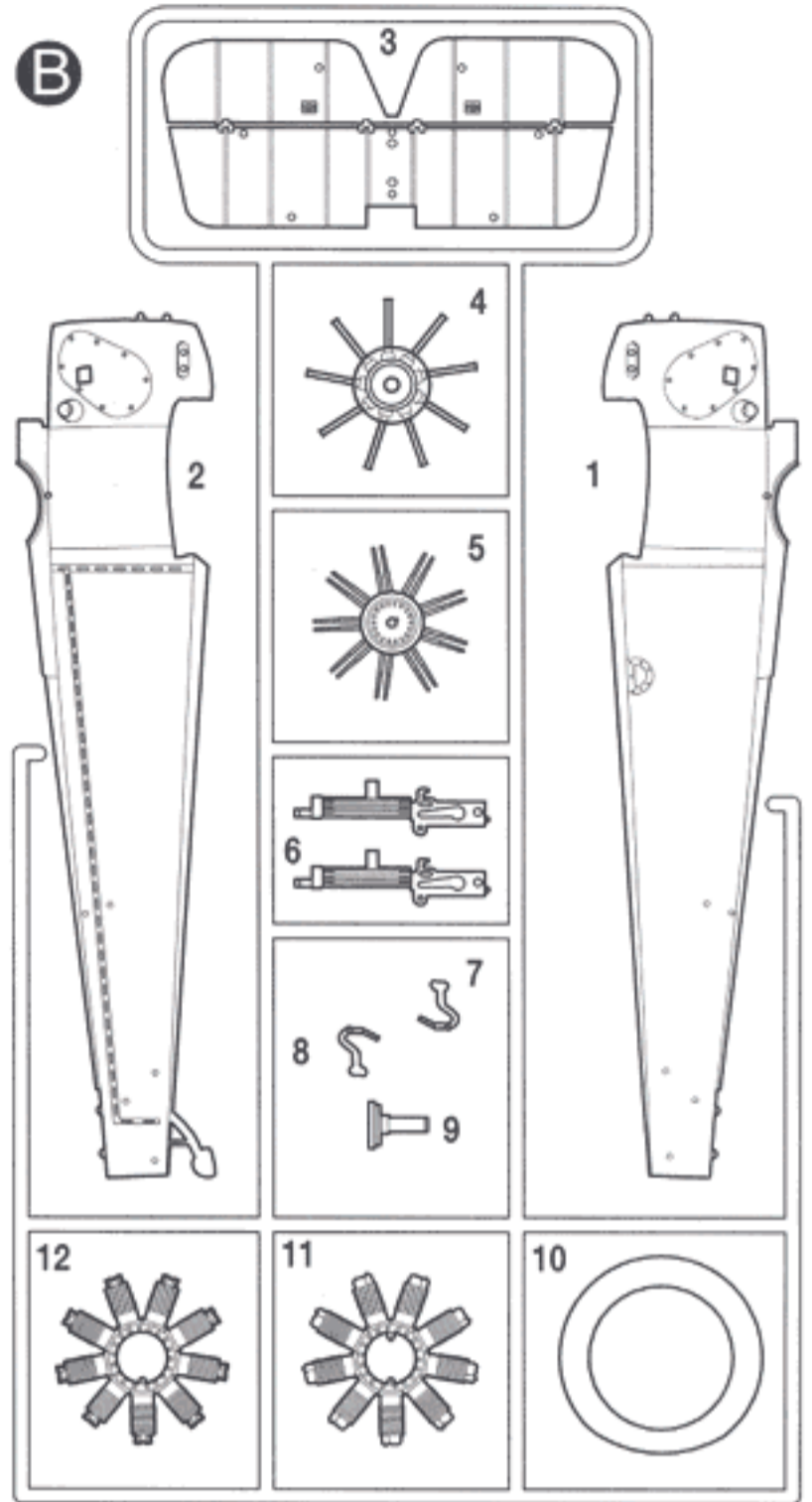
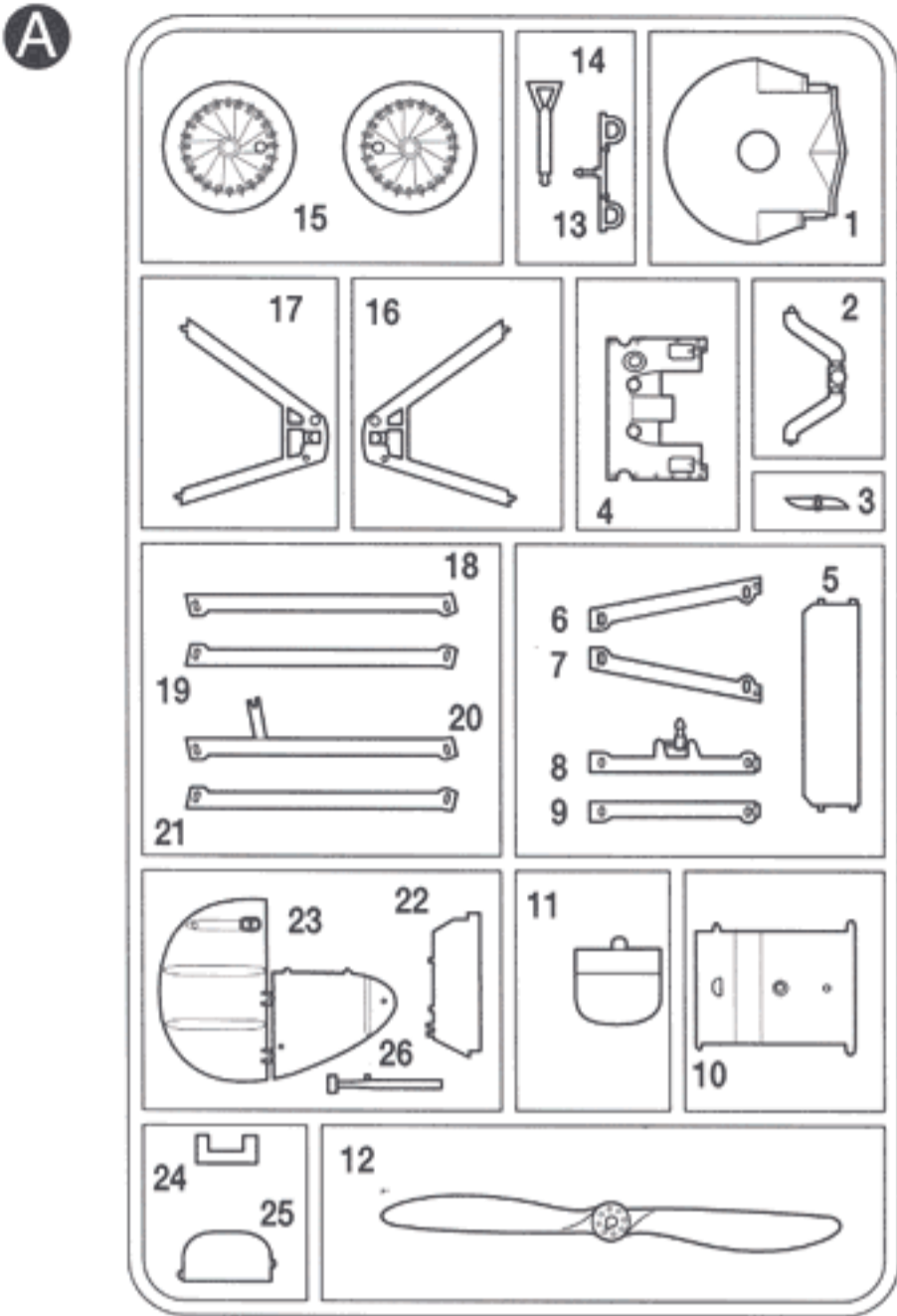


2 Sopwith Camel F.1, No.43 Squadron, RAF, mid-1918

소피드 카멜 F.1, 영국공군 제43비행중대 소속기, 1918년 중반



■ Parts Locating Diagram 부품도



■ Unused parts
 Nicht verwenden
 Pièces non utilisées
 不要部品
 불필요 부품

: C3×1

- 직매점 겸 A/S센터
- A/S센터
- 총판점 겸 A/S센터
- 홈페이지
- ♣ 고객상담문의

대치동: 552-9293, 삼선교: 742-9293, 아셈하비센터: 6002-6293, 양재동: 575-9997, 용산: 796-1214
 본사: 908-7000(교한147), 동대문: 745-9293, 천호동: 473-9293
 강남아카데미: 485-6884, 강북아카데미: 762-0980, 경기아카데미: (031)458-5591, 노원아카데미: 907-0940
 대구아카데미: (053)744-9293, 양천아카데미: 691-7108, 부산아카데미: (051)293-7449,
<http://academyhobby.com>
 080-969-7000

ACADEMY
 HOBBY MODEL KITS

ACADEMY PLASTIC MODEL CO., LTD.
 273-64, Suyu-dong, Kangbuk-gu, Seoul, Korea
 TEL: 82-2-908-7000 FAX: 82-2-997-3003